**CLASSE : Réservoirs de données**

1. brain organoid (organoïde cérébrale ; cérébroïde)
2. container (conteneur informatique)
3. distributed hash table (DHT) [table de hachage distribuée (DHT) ; table d’identification distribuée]

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **BRAIN ORGANOID,** N.  ‘data repository’ | | **ORGANOÏDE CÉRÉBRAL,** N. masc.  ‘réservoir de données’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
| 3D BRAIN ORGANOID | | CÉRÉBROÏDE ; CÉRÉBROÏDE EN 3D  MINI-ENCÉPHALE [rare] | |
| Definition | | Définition | |
| *In vitro* data repository based on induced pluripotent stem cell (iPSC)-derived 3D neural culture, which contains brain information and data brought in by connected sensors. | | Réservoir de données *in vitro* basée sur la culture neuronale en 3D dérivée de cellules souches pluripotentes induites (CSPi), qui contient des informations sur le cerveau ainsi que des données introduites par des capteurs connectés. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
|  | |  | |
| Lexical Relations | | Relations lexicales | |
| Types of brain organoids | animal [⁓]  human [⁓] | Types de cérébroïdes | [⁓] animal  [⁓] humain |
| Collective noun | assembloid | Nom collectif | assembloïde |
| Realization verb | to cultivate [⁓]  to improve [⁓]  to nurture [⁓] | Verbe de réalisation | cultiver [ART ⁓]  améliorer [ART ⁓]  nourrir [ART ⁓] |
| Context | | Contexte | |
| Novel 3D microelectrode arrays [are available] to explore the capacity of brain organoids to recapitulate the molecular mechanisms of learning and memory formation and, ultimately, their computational potential. [Smirnova *et al*. 2023b] | | Les organoïdes cérébraux sont des cultures tridimensionnelles de cellules cérébrales de la taille d'un point de stylo qui contiennent des données gigantesques complexes que des bio-ordinateurs (dont les organoïdes constituent le matériel biologique) peuvent analyser. [Bruno 2024] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CONTAINER**, N.  ‘data repository’ | | **CONTENEUR (INFORMATIQUE)**, N. masc.  ‘réservoir de données’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
|  | |  | |
| Definition | | Définition | |
| Autonomous virtual space where digital resources are deployed and packaged for efficient, independent running. | | Espace virtuel autonome où des ressources numériques sont déployées et conditionnées en vue d’un fonctionner efficacement et en toute indépendance. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
| Digital resources’ **[*N’s*]** container  Service **[*N*]** container  Container of digital resources **[*of* (ART) *N*]** | | Conteneur de ressources numériques **[*de* (ART) *N*]**  Conteneur de services **[*de* (ART) *N*]** | |
| Lexical Relations | | Relations lexicales | |
| Container of/for what: | Digital resources:  application; computer code; data; file; function; program; security code; service; workstation, etc. | Conteneur de quoi : | Ressources numériques :  application ; code informatique ; données ; fichier ; fonction ; programme ; code de sécurité ; service ; poste de travail, etc. |
| Types of containers (by trademark) | Azure; [Buildah](https://www.redhat.com/fr/topics/containers/what-is-buildah) ; [CRI-O](http://thenewstack.io/cri-o-make-kubernetes-center-container-ecosystem/) ; Docker; Kubernetes; Linux; LXC, OpenShift; [Podman](https://www.redhat.com/fr/topics/containers/what-is-podman); Red Hat; [Skopeo](https://www.redhat.com/fr/topics/containers/what-is-skopeo) ; Spark; Solaris | Types de conteneurs (par marque) | Azure; [Buildah](https://www.redhat.com/fr/topics/containers/what-is-buildah) ; [CRI-O](http://thenewstack.io/cri-o-make-kubernetes-center-container-ecosystem/) ; Docker; Kubernetes; Linux; LXC, OpenShift; [Podman](https://www.redhat.com/fr/topics/containers/what-is-podman); Red Hat; [Skopeo](https://www.redhat.com/fr/topics/containers/what-is-skopeo) ; Spark; Solaris |
| Realization verb | to initialize [ART ⁓]  to load [ART ⁓]  to optimize [ART ⁓]  to partition [ART ⁓]  to place [ART ⁓ in N<cloud>] | Verbe de réalisation | optimiser [ART ~]  charger [ART ⁓]  initialiser [ART ⁓]  partitionner [ART ⁓]  installer [ART ⁓ dans N<cloud>] |
| Context | | Contexte | |
| Docker packages software into standardized units called containers that have everything the software needs to run including libraries, system tools, code, and runtime; software containers are essential. [Cielen *et al.* 2019] | | Lorsqu’on parle de conteneur d’applications ou de services, cela montre bien que ces fichiers de données sont « regroupés » de manière à pouvoir être déployés dans ce réservoir informatique avec peu ou pas de modification. [Boyd et Roussel 2021] | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **DISTRIBUTED HASH TABLE (DHT),** N.  ‘data repository’ | | **TABLE DE HACHAGE DISTRIBUÉE (DHT),** N. fém.  ‘réservoir de données’ | |
| Variant | | Variante | |
|  | |  | |
| Synonym | | Synonyme | |
|  | |  | |
| Definition | | Définition | |
| Distributed data repository that stores and retrieves data associated with a blockchain network’s peer nodes and uses keys for node identification and data distribution. | | Réservoir de données distribué qui stocke et extrait des données concernant les nœuds d’un réseau blockchain et utilise des clés d’identification de nœuds et de distribution de données. | |
| Syntactic Cooccurrence | | Cooccurrence syntaxique | |
|  | |  | |
| Lexical Cooccurrence | | Cooccurrence lexicale | |
| Realization verb | to access [ART ⁓]  to connect [ART ⁓ to N]  to index [ART ⁓] | Verbe de réalisation | accéder [à ART ⁓]  connecter [ART ⁓ à N]  indexer [ART ⁓] |
| Context | | Contexte | |
| A distributed platform simply implies that each node will run on a chain of its own, and in a distributed hash table (DHT), users can store data using certain keys and have the freedom to operate autonomously. [Iredale 2021] | | Une table de hachage distribuée stocke des paires de clés et de valeurs concernant les nœuds du réseau dans une liste accessible par son index, et comme les paires de clés et de valeurs sont illimitées, la fonction de hachage fait correspondre les clés à la taille de la table. [Actualités informatiques 2022] | |